

Psalm 16:11

[Front Side]

 cut and laminate

The Path of Life

“You will show me the path of life; in your presence is fullness of joy;
at your right hand are pleasures forevermore.” – Psalm 16:11

תוֹדִיעֵנִי אֶרְחַ חַיִּים
שִׁבְעַ שְׂמֵחוֹת אֶת־פְּנִיךָ
נַעֲמֹת בְּיָמֶיךָ נֶצַח

to·dee·ei'·nee · o'·rach · cha·yeem
so'·va · se·ma·khot · et · pa·ney'·kha
ne·ee·moht · bee·meen·kha · ne'·tzach

3"

5"

[Back Side]

 cut and laminate

The Path of Life

God's word is full of integrity and truth. His promises constitute the substance
of our hope in a world filled with vanity, decay, and shadows...



“You will show me the path of life;
in your presence is fullness of joy;
at your right hand are pleasures
forevermore.”

(Psalm 16:11)

ἐγνώρισάς μοι ὁδὸν ζωῆς πληρώσεις με εὐφροσύνης μετὰ τοῦ
προσώπου σου τερπνότητες ἐν τῇ δεξιᾷ σου εἰς τέλος (LXX)

3"

5"

Psalm 16:11

Hebrew - English Analysis:

You will show me the path of life...

| נָצַח | בְּיָמֶיךָ | נְעִמּוֹת | אֶת־פָּנֶיךָ | שְׂמֵחוֹת | שָׂבַע | חַיִּים | אֶרְחַ | תוֹדִיעֵנִי |
|---|--|---|--|--|---|---|--|---|
| ne'-tzach | bee-meen-kha | ne-ee-mot' | et-pa-ney'-kha | se-ma-choth' | so'-va | cha-yeem | o'-rach | to-dee-ei'-nee |
| נָצַח - n ms abs "eternity, forever, evermore endless" | בְּ - pfx "in, at" יָמֶיךָ - n fs "right hand" cstr ךָ - sfx 2ms | נְעִים -n/adj pleasure, delight, joy sweetness" וֹת - fpl | אֶת - d/o mark פָּנֶה - n c "face, front, presence" mpl cstr פָּנֶיךָ + 2ms | שְׂמֵחָה - n fpl "joy, mirth, delight, gladness" fr>שְׂמֵחַ | שָׂבַע - n ms "satiety full- ness, cstr" | חַיִּים - adj m "alive, living" יָם - mpl sfx | אֶרְחַ - n cstr "way, path" fr>אֶרְחַךְ journey | יָדַע - v "to know, declare" hiph impf 2ms תוֹדִיעֵנִי יְנִי - 1cs sfx |
| forever- more | at your right hand | pleasures [are] | [is] in your Presence | joy / delight | fullness [of] | the path of life | you make me know | |

"You will show me the path of life; in your presence is fulness of joy; at your right hand are pleasures forevermore. (Psalm 16:11)

תוֹדִיעֵנִי אֶרְחַ חַיִּים שְׂמֵחוֹת אֶת־פָּנֶיךָ
נְעִמּוֹת בְּיָמֶיךָ נָצַח

ἐγνώρισάς μοι ὁδὸς ζωῆς πληρώσεις με εὐφροσύνης μετὰ
τοῦ προσώπου σου τερπνότητες ἐν τῇ δεξιᾷ σου εἰς τέλος (LXX)

hebrew4christians.com